

32006L0092

10.11.2006

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 311/31

**ДИРЕКТИВА 2006/92/ЕО НА КОМИСИЯТА****от 9 ноември 2006 година****за изменение на приложенията към Директиви 76/895/ЕИО, 86/362/ЕИО и 90/642/ЕИО на Съвета по отношение на максималните количества на остатъци за каптан, дихлорвос, етион и фолпет****(текст от значение за ЕИП)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 76/895/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1976 г. за определянето на максимални количества на остатъци от пестициди във и върху плодове и зеленчуци <sup>(1)</sup>, и по-специално член 5 от нея,като взе предвид Директива 86/362/ЕИО на Съвета от 24 юли 1986 г. за определянето на максимални количества на остатъци от пестициди във и върху зърнените култури <sup>(2)</sup>, и по-специално член 10 от нея,като взе предвид Директива 90/642/ЕИО на Съвета от 27 ноември 1990 г. за определянето на максимални количества на остатъци от пестициди във и върху някои продукти с растителен произход, включително плодове и зеленчуци <sup>(3)</sup>, и по-специално член 7 от нея,като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита <sup>(4)</sup>, и по-специално член 4, параграф 1, буква е) от нея,

като има предвид, че:

(1) В случай на зърнени култури и продукти с растителен произход, включително плодове и зеленчуци, количествата остатъчни вещества отразяват използването на минимални количества пестициди, необходими за постигане на ефективна защита на растенията, прилагани по такъв начин, че количеството остатъчни вещества е толкова ниско, колкото е практически и токсикологично приемливо, като се има предвид, по-специално, защитата на околната среда и изчислената хранителна дажба на потребителите. В случай на храни от животински произход количествата на остатъчни вещества отразяват потреблението от животни на зърнени култури и продукти от растителен произход, третиран с пестициди и, където е подходящо, преките последици от използването на ветеринарни лекарствени средства. Максимално допустимите граници на остатъчни вещества

(МДГОВ) на Общността представляват най-горната граница на количеството остатъчни вещества, за която би могло се очаква да бъде установена в стоки при спазени добри земеделски практики.

(2) МДГОВ за пестициди се проверяват и променят, с цел да се вземат предвид новата информация и данни. МДГОВ се определят на по-ниската граница на аналитично определяне, когато разрешени видове употреба на продукти за растителна защита нямат за резултат доловими нива на остатъчни вещества от пестициди във или върху хранителния продукт или когато няма разрешени видове употреба, или когато видовете употреба, които са били разрешени от държавите-членки, не са подкрепени с необходимите данни, или когато видовете употреба в трети страни имат за резултат остатъчни вещества във или върху хранителни продукти, които могат да влязат в обращение на пазара на Общността, не са били подкрепени с необходимите данни.

(3) Комисията е информирана, че за няколко пестицида може да е необходимо сегашните МДГОВ да бъдат прегледани в светлината на съществуващата нова информация относно токсикологията и приема от потребителя. Комисията е поискала съответните докладващи държави-членки да направят предложения за прегледа на МДГОВ на Общността. Тези предложения са представени на Комисията.

(4) Човешкият живот и краткосрочното излагане на потребители на пестицидите, посочени в настоящата директива, чрез хранителни продукти е било преоценено и е направена преценка в съответствие с процедурите и практиките на Общността, като се вземат под внимание насоките, публикувани от Световната здравна организация <sup>(5)</sup>. На тази основа е подходящо да се определят нови МДГОВ, което ще гарантира, че няма нежелано излагане на потребителите.

(5) Силното излагане на потребителите на тези пестициди чрез всеки от хранителните продукти, който може да съдържа остатъчни вещества, е било оценено, където е подходящо, в съответствие с процедурите и практиките на Общността, като се вземат предвид насоките, публикувани от Световната здравна организация. Заклучено е, че наличието на остатъчни вещества от пестициди на или под новите МДГОВ няма да причини остри токсични последици.

(1) ОВ L 340, 9.12.1976 г., стр. 26. Директива, последно изменена с Директива 2006/59/ЕО на Комисията (ОВ L 175, 29.6.2006 г., стр. 61).

(2) ОВ L 221, 7.8.1986 г., стр. 37. Директива, последно изменена с Директива 2006/62/ЕО на Комисията (ОВ L 206, 27.7.2006 г., стр. 27).

(3) ОВ L 350, 14.12.1990 г., стр. 71. Директива, последно изменена с Директива 2006/62/ЕО на Комисията.

(4) ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2006/85/ЕО на Комисията (ОВ L 293, 24.10.2006 г., стр. 3).

(5) Насоки за предвидено хранително приемане на остатъци от пестициди (поправени), изготвени от GEMS/Програма за храните в сътрудничество с Кодекса на Комитета по остатъчни вещества от пестициди, публикувани от Световната здравна организация, 1997 г. (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (6) С посредничеството на Световната търговска организация търговските партньори на Общността са били консултирани за новите МДГОВ и техните коментари относно тези нива са били взети под внимание.
- (7) Приложенията към Директиви 76/895/ЕИО, 86/362/ЕИО и 90/642/ЕИО следва да бъдат съответно изменени.
- (8) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

#### Член 1

В приложение II към Директива 76/895/ЕИО вписванията по отношение на каптан, дихлорвос, етион и фолпет се заличават.

#### Член 2

Директива 86/362/ЕИО се изменя, както следва:

- а) в част А от приложение II се добавят редовете за каптан, етион и фолпет, както е определено в приложение I към настоящата директива;
- б) в част А от приложение II редът за дихлорвос се заменя с текста в приложение II към настоящата директива.

#### Член 3

Директива 90/642/ЕИО се изменя, както следва:

- а) в приложение II се добавят редовете за каптан и фолпет, както е определено в приложение III към настоящата директива;

- б) в приложение II редовете за дихлорвос и етион се заменят с текста в приложение IV към настоящата директива.

#### Член 4

1. Държавите-членки приемат и публикуват законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за да се съобразят с настоящата директива, най-късно до 10 май 2007 г. Те незабавно предават на Комисията текста на тези разпоредби и таблица за съответствие между тези разпоредби и настоящата директива.

Държавите-членки прилагат тези разпоредби от 11 май 2007 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, те съдържат препратка към настоящата директива или са придружени от такава препратка при тяхното официално публикуване. Държавите-членки определят как трябва да се прави такава препратка.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

#### Член 5

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

#### Член 6

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 9 ноември 2006 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

Остатъчни вещества от пестициди	Максимално допустими граници в mg/kg
„Каптан	0,02 (*) Зърнени култури
Етион	0,01 (*) Зърнени култури
Фолпет	2 пшеница, ечемик 0,02 други зърнени култури (*)

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

Остатъчни вещества от пестициди	Максимално допустими граници в mg/kg
„Дихлорвос	0,01 (*) Зърнени култури

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат МДГОВ	Каптан	Фолпет
<b>„1. Плодове, пресни, сушени или неварени, консервирани чрез замразяване, без прибавена захар; ядкови</b>		
i) ЦИТРУСОВИ ПЛОДОВЕ	0,02 (*)	0,02 (*)
Грейпфрут		
Лимони		
Зелени лимони (Limes)		
Мандарини (включително клементини и подобни хибриди)		
Портокали		
Помело		
Други		
ii) ЯДКОВИ ПЛОДОВЕ (със или без черупки)		0,02 (*)
Бадеми	0,3	
Бразилски орехи		
Кашу		
Кестени		
Кокосови орехи		
Лешници		
Макадамия		
Орехи „Пекан“		
Ядки на борови шишарки		
Шам фъстък		
Орехи		
Други	0,02 (*)	
iii) СЕМКОВИ ПЛОДОВЕ	3 (a)	3 (a)
Ябълки		
Круши		
Дюли		
Други		
iv) КОСТИЛКОВИ ПЛОДОВЕ		
Кайсии	3	
Череши	5	2
Праскови (включително нектарни и подобни хибриди)		
Сливи	1	
Други	0,02 (*)	0,02 (*)

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

(a) Сума на каптан и фолпет.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат МДГОВ	Каптан	Фолпет
v) МЕСЕСТИ ПЛОДОВЕ БЕЗ КОСТИЛКИ И ДРЕБНИ ПЛОДОВЕ		
а) Десертно и винено грозде	0,02 (*)	
Десертно грозде		0,02 (*)
Винено грозде		5
б) Ягоди (без диви горски ягоди)	3 (a)	3 (a)
в) Къпиноплодни (без дивите плодове)		
Къпини	3 (a)	3 (a)
Черници		
Храстовидни черници		
Малини	3 (a)	3 (a)
Други	0,02 (*)	0,02 (*)
г) Други месести плодове и дребни плодове (без дивите плодове)		
Боровинки (плодове от вида <i>Vaccinium myrtillus</i> )		
Червени боровинки		
Френско грозде (с червени, черни и бели зърна, касис)	3 (a)	3 (a)
Цариградско грозде	3 (a)	3 (a)
Други	0,02 (*)	0,02 (*)
д) Диви месести плодове и други диви плодове	0,02 (*)	0,02 (*)
vi) ДРУГИ ПЛОДОВЕ		0,02 (*)
Авокадо		
Банани		
Фурми		
Смокини		
Киви		
Кумкуати		
Личи (плодове на китайско дърво)		
Манго	2	
Маслини (трапезни)		
Маслини (маслодайни)		
Папая		
Маракуя		
Ананаси		
Нар		
Други	0,02 (*)	

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

(a) Сума на каптан и фолпет.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат МДГОВ	Каптан	Фолпет
<b>2. Зеленчуци, пресни или неварени, замразени или сушени</b>		
i) КОРЕНОПЛОДНИ И ГРУДКОВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ		0,02 (*)
Цвекло		
Моркови	0,1	
Маниока		
Целина	0,1	
Хрян		
Йерусалимски артишок		
Пашърнак		
Магданоз с големи корени		
Репички		
Козя брада		
Сладки картофи (патати)		
Кръмно цвекло		
Ряпа		
Ям (ядивна гулия на растението <i>Dioscorea</i> ; индийски картоф)		
Други	0,02 (*)	
ii) ЛУКОВИЧНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	0,02 (*)	
Чесън		
Лук		0,1
Шалот		
Зелен лук (пролетен)		
Други		0,02 (*)
iii) ПЛОДНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ		
a) Зеленчуци от семейство <i>Solanacea</i>		0,02 (*)
Домати	2 (a)	2 (a)
Чушки (пипер)	0,1	
Сини домати (патладжан)		
Бамя		
Други	0,02 (*)	
b) Зеленчуци от семейство „Тиквови“ — с ядлива кора	0,02 (*)	0,02 (*)
Краставици		
Корнишони		
Тиквички		
Други		

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

(a) Сума на каптан и фолпет.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилага МДГОВ	Каптан	Фолпет
v) Зеленчуци от семейство „Тиквови“ — с неядлива кора		1
Пъпеш	0,1	
Тикви		
Дини		
Други	0,02 (*)	
г) Сладка царевица	0,02 (*)	0,02 (*)
iv) ЗЕЛЕВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	0,02 (*)	
a) Цветно зеле		0,02 (*)
Броколи		
Карфиол		
Други		
б) Главесто зеле		0,02 (*)
Брюкселско зеле		
Зеле		
Други		
в) Листно зеле		0,02 (*)
Китайско зеле		
Къдраво зеле		
Други		
г) Алабаш		0,05
v) ЛИСТНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПРЕСНИ БИЛКИ		
a) Марули и подобни		
Кресон		
Градинска салата		
Маруля		2
Скароп	2	
Рукола		
Листа и стебла на зеленчуци от типа на зелето		
Други	0,02 (*)	0,02 (*)
б) Спанак и подобни		0,02 (*)
Спанак	0,1	
Листа от цвекло		
Други	0,02 (*)	
в) Воден кресон	0,02 (*)	0,02 (*)
г) Цикория-витлуф	0,02 (*)	0,02 (*)

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.



Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат МДГОВ	Каптан	Фолпет
д) Билки		0,02 (*)
Кервел		
Див лук ( <i>Chives</i> )		
Магданоз	0,1	
Листа от целина		
Други	0,02 (*)	
vi) БОБОВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ (пресни)		
Фасул (с шушулки)	2 (a)	2 (a)
Фасул (без шушулки)	2 (a)	2 (a)
Грах (с шушулки)		
Грах (без шушулки)		
Други	0,02 (*)	0,02 (*)
vii) СТЕБЛЕНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ (пресни)		
Аспержи		
Карлони		
Целина на стъбла	0,1	
Копър		
Артишок		
Праз лук	2	
Ревен		
Други	0,02 (*)	0,02 (*)
viii) ГЪБИ	0,02 (*)	0,02 (*)
а) Култивирани гъби		
б) Диворастящи гъби		
<b>3. Бобови растения (сушени)</b>	0,02 (*)	0,02 (*)
Фасул		
Леща		
Грах		
Лупин		
Други		
<b>4. Маслодайни семена</b>	0,02 (*)	0,02 (*)
Ленено семе		
Фъстъци		
Маково семе		
Сусамово семе		
Слънчогледово семе		

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

(a) Сума на каптан и фолпет.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат МДГОВ	Каптан	Фолпет
Рапично семе		
Соя		
Синап		
Памуково семе		
Конопено семе		
Други		
<b>5. Картофи</b>	0,05	0,1
Ранни картофи		
Стари картофи		
<b>6. Чай (сушени листа и стебла, ферментирали или не, <i>Camellia sinensis</i>)</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
<b>7. Хмел (сушен), включително хмелни топчета и неконцентриран прах</b>	0,05 (*)	150

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат максимално допустими граници на остатъчни вещества	Дихлорвос	Етион
<b>„1. Плодове, пресни, сушени или неварени, консервирани чрез замразяване, без прибавена захар; ядки</b>	0,01 (*)	0,01 (*)
i) ЦИТРУСОВИ ПЛОДОВЕ		
Грейпфрут		
Лимони		
Зелени лимони (Limes)		
Мандарини (включително клементини и подобни хибриди)		
Портокали		
Помело		
Други цитрусови плодове		
ii) ЯДКОВИ ПЛОДОВЕ (със или без черупки)		
Бадеми		
Бразилски орехи		
Кашу		
Кестени		
Кокосови орехи		
Лешници		
Макадамия		
Орехи „Пекан“		
Ядки на борови шишарки		
Шам фъстък		
Орехи		
Други		
iii) СЕМКОВИ ПЛОДОВЕ		
Ябълки		
Круши		
Дюли		
Други		
iv) КОСТИЛКОВИ ПЛОДОВЕ		
Кайсии		
Череша		
Праскови (включително нектарни и подобни хибриди)		
Сливи		
Други		

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат максимално допустими граници на остатъчни вещества	Дихлорвос	Етион
v) МЕСЕСТИ ПЛОДОВЕ БЕЗ КОСТИЛКИ И ДРЕБНИ ПЛОДОВЕ		
а) Десертно и винено грозде		
Десертно грозде		
Винено грозде		
б) Ягоди (без диви горски ягоди)		
в) Къпиноплодни (без дивите плодове)		
Къпини		
Черници		
Храстовидни черници		
Малини		
Други		
г) Други месести плодове и дребни плодове (без дивите плодове)		
Боровинки (плодове от вида <i>Vaccinium myrtillus</i> )		
Червени боровинки		
Френско грозде (с червени, черни и бели зърна, касис)		
Цариградско грозде		
Други		
д) Диви месести плодове и други диви плодове		
vi) ДРУГИ ПЛОДОВЕ		
Авокадо		
Банани		
Фурми		
Смокини		
Киви		
Кумкуати		
Личи (плодове на китайско дърво)		
Манго		
Маслини (трапезни)		
Маслини (маслодайни)		
Папая		
Маракуя		
Ананаси		
Нар		
Други		

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат максимално допустими граници на остатъчни вещества	Дихлорвос	Етион
<b>2. Зеленчуци, пресни или неварени, замразени или сушени</b>	0,01 (*)	
i) <b>КОРЕНОПЛОДНИ И ГРУДКОВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ</b>		0,01 (*)
Моркови		
Маниока		
Целина		
Хрян		
Йерусалимски артишок		
Пащърнак		
Магданоз с големи корени		
Репички		
Цвекло		
Козя брада		
Сладки картофи (патати)		
Кръмно цвекло		
Ряпа		
Ям (ядивна гулия на растението <i>Dioscorea</i> ; индийски картоф)		
Други		
ii) <b>ЛУКОВИЧНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ</b>		0,01 (*)
Чесън		
Лук		
Шалот		
Зелен лук (пролетен)		
Други		
iii) <b>ПЛОДНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ</b>		0,01 (*)
a) <b>Зеленчуци от семейство <i>Solanacea</i></b>		
Домати		
Чушки (пипер)		
Сини домати (патладжан)		
Бамя		
Други		
b) <b>Зеленчуци от семейство „Тиквови“ — с ядлива кора</b>		
Краставици		
Корнишони		
Тиквички		
Други		

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат максимално допустими граници на остатъчни вещества	Дихлорвос	Етион
v) Зеленчуци от семейство „Тиквови“ — неядлива кора		
Пъпеш		
Тикви		
Дини		
Други		
г) Сладка царевица		
iv) ЗЕЛЕВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ		0,01 (*)
a) Цветно зеле		
Броколи		
Карфиол		
Други		
б) Главесто зеле		
Брюкселско зеле		
Зеле		
Други		
в) Листно зеле		
Китайско зеле		
Къдрavo зеле		
Други		
г) Алабаш		
v) ЛИСТНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПРЕСНИ БИЛКИ		
a) Марули и подобни		0,01 (*)
Кресон		
Градинска салата		
Маруля		
Скарол		
Рукола		
Листа и стебла на зеленчуци от типа на зелето		
Други		
б) Спанак и подобни		0,01 (*)
Спанак		
Листа от цвекло		
Други		
в) Воден кресон		0,01 (*)
г) Цикория-витлуф		0,01 (*)

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат максимално допустими граници на остатъчни вещества	Дихлорвос	Етион
d) Билки (пресни)		
Кервел		
Див лук ( <i>Chives</i> )		
Магланоз		2
Листа от целина		
Други		0,01 (*)
vi) БОБОВИ РАСТЕНИЯ (пресни)		0,01 (*)
Фасул (с шушулки)		
Фасул (без шушулки)		
Грах (с шушулки)		
Грах (без шушулки)		
Други		
vii) СТЕБЛЕНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ (пресни)		
Аспержи		
Кардони		
Целина		0,1
Копър		
Артишок		
Праз лук		
Ревен		
Други		0,01 (*)
viii) ГЪБИ		0,01 (*)
a) Култивирани гъби		
б) Диворастящи гъби		
<b>3. Бобови растения (сушени)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
Фасул		
Леща		
Грах		
Лупин		
Други		
<b>4. Маслодайни семена</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
Ленено семе		
Фъстъци		
Маково семе		
Сусамено семе		
Слънчогледово семе		

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.

Остатъчни вещества от пестициди и максимални количества на остатъчни вещества (mg/kg)		
Групи и примери на отделни продукти, за които се прилагат максимално допустими граници на остатъчни вещества	Дихлорвос	Етион
Рапично семе		
Соя		
Синапено семе		
Памуково семе		
Конопено семе		
Други		
<b>5. Картофи</b>	0,01 (*)	0,01 (*)
Ранни картофи		
Стари картофи		
<b>6. Чай (сушени листа и стебла, ферментирали или не, <i>Camellia sinensis</i>)</b>	0,02 (*)	3
<b>7. Хмел (сушен), включително хмелни топчета и неконцентриран прах</b>	0,02 (*)	0,02 (*)

(\*) Посочват по-ниски количества на аналитична допустимост.“